



啊 (叹) ā (interj.)

用在句子开头，表示惊讶或赞叹。

used at the beginning of a sentence to express surprise or admiration

- ① 啊！下雪了！
- ② 啊！多好的风景啊！
- ③ 啊！这菜真好吃！
- ④ 啊！这姑娘长得真美呀！
- ⑤ 啊！这球进得真漂亮！
- ⑥ 啊！这个游戏太好玩儿了！

啊 (叹) á (interj.)

用在句子开头，表示追问。

used at the beginning of a sentence to ask a further question or request a repetition of sth. just said

- ① 啊？你怎么啦？
- ② 啊？你怎么不说话呀？
- ③ 啊？你今天到底来不来？
- ④ 啊？谁说的他要来？
- ⑤ 啊？你怎么才来呀？
- ⑥ 啊？这是谁的手机呀？

啊 (叹) ā (interj.)

用在句子开头，表示惊疑。

used at the beginning of a sentence to indicate surprise and doubt

- ① 啊？怎么会有这种事儿？
- ② 啊？电视怎么没声了？
- ③ 啊？我的手机怎么不见了？
- ④ 啊？你怎么来啦？
- ⑤ 啊？菜怎么这么咸？
- ⑥ 啊？今天怎么这么冷？

啊 (叹) à (*interj.*)

1. 用在句子开头，表示同意、答应。

used at the beginning of a sentence to express agreement or compliance

- ① 啊，好吧。
- ② 啊，行。
- ③ 啊，我马上去。
- ④ 啊，可以。
- ⑤ 啊，就这么办吧。
- ⑥ A：是你叫我吗？
B：啊，是我。

2. 用在句子开头，表示明白过来。

used at the beginning of a sentence to express sudden realization

- ① 啊，原来是你。我还以为是老师来了呢。
- ② 啊，我懂了。
- ③ 啊，我知道了。
- ④ 啊，原来是这样。
- ⑤ 啊，她俩是孪生姐妹啊，怪不得这么像呢。
- ⑥ 啊，你也去过那儿啊，我说呢。

啊 (助) a (aux.)

1. 用在句尾，表示赞叹的语气。

attached to the end of a sentence to indicate admiration

- ① 长城真长啊！
- ② 东方明珠塔好高啊！
- ③ 黄浦江两岸的夜景真美啊！
- ④ 这种啤酒真好喝啊！
- ⑤ 植物园真大啊！
- ⑥ 你做得好快啊！还不到一个小时呢。

2. 用在句尾，表示肯定、辩解、催促、嘱咐等语气。

attached to the end of a sentence to show approval, explanation, urge or enjoiment.

- ① 你做得对啊！(肯定)
- ② 我这样做也是没有办法啊！(辩解)
- ③ 快走啊！要不就来不及了。(催促)
- ④ 过马路要小心啊！(嘱咐)
- ⑤ 坐出租车一定记着要发票啊！(嘱咐)
- ⑥ 到那儿一定来电话啊！(嘱咐)
- ⑦ 给他发短信啊！要他来接我们一下。(嘱咐)

3. 用在句尾，表示疑问的语气。

used at the end of a sentence to express doubt

- ① 她是小王的女朋友啊？
- ② 谁买单啊？
- ③ 你走不走啊？
- ④ 你跟不跟我们去啊？
- ⑤ 你是吃馒头还是吃包子啊？
- ⑥ 明天参观是上午去还是下午去啊？

4. 用在句中稍作停顿，让人注意下面的话。

used in the middle of a sentence indicating a short pause to draw attention to what one is going to say next

- ① 这件礼物啊，还是你爸爸送给我的呢。
- ② 我们学校啊，可是个小联合国，留学生来自一百多个国家和地区呢。
- ③ 现在啊，学汉语的人可是越来越多了。
- ④ 去年八月啊，我还没来中国呢。

5. 用在列举的事项之后。

attached to the end of each item enumerated

- ① 电脑啊、手机啊、优盘啊，那个电子商城应有尽有。
- ② 鱼啊、肉啊、菜啊，摆了一桌子，可丰盛了。
- ③ 北京啊、上海啊、杭州啊，他这次去中国可玩儿美了。
- ④ 同学们聚在一起，唱啊、跳啊、说啊、笑啊，别提多高兴了。
- ⑤ 九寨沟啊、黄龙啊、大足石刻啊、乐山大佛啊，这一趟四川之行，可玩儿美了。
- ⑥ 这儿的糖葫芦啊、糖炒栗子啊、烤白薯啊，都是我爱吃的。

►► [注意] “啊”的音变

“啊”用在句尾或句中，常受到前一个字韵母中韵腹或韵尾的影响而发生音变，还可以写成不同的字。

When used at the end of a sentence or in the middle of it, the word 啊 a may be pronounced and written in a different way due to the influence of the essential vowel or the last letter of the previous word.

“啊”前一个字的韵腹或韵尾 The essential vowel or the last letter of the word preceding 啊 a	“啊”的发音和写法 The pronunciation and written form of 啊 a
a, e, i, o, ü 妈呀 黄河呀 鸡呀 我呀 去呀	a → ia 呀
u, ao, ou 别哭哇 多好哇 快来瞧哇 快走哇	a → ua 哇
-n 老天哪 可得小心哪 真笨哪 好狠哪	a → na 哪
-ng 真长啊 不行啊 好香啊 多光啊	a → nga 啊

● [错句]

- ① *一起床我就想今天可能还是阴天，谁知打开窗户一看，是个真好的天儿啊！
 (要说：一起床我就想今天可能还是阴天，谁知打开窗户一看，是个好天儿。)
- ② *要是明天有大雾啊，飞机又不能按时起飞。
 (要说：要是明天有大雾呢，飞机又不能按时起飞。)

哎 (叹) āi (*interj.*)

1. 表示惊讶或不满意。
showing surprise or disapproval

- ① 哎！太让我感到意外了。
 ② 哎！他可真敢干啊。
 ③ 哎！你怎么能这么干呢！
 ④ 哎！怎么能随便扔烟头呢！
 ⑤ 哎！话可不能这么说。
 ⑥ 哎！这也太不像话了。

2. 表示提醒。

used to remind sb. of sth.

- ① 哎，你走时别忘了关窗户。
- ② 哎，你可别动这个开关。
- ③ 哎，外边下雨了，这把伞你拿去用吧。
- ④ 哎，我给你出个主意吧。
- ⑤ 哎，带上你的护照啊。
- ⑥ 哎，该走了。

哎呀 (叹) āiyā (*interj.*)

1. 表示惊讶。

expressing surprise or amazement

- ① 哎呀！什么风把你给吹来了？
- ② 哎呀！你在哪儿买的呀，这么便宜？
- ③ 哎呀！你的风筝飞得真高啊！
- ④ 哎呀！这河里的水怎么这么脏啊？
- ⑤ 哎呀！我刚保存在电脑里的论文怎么找不到了？
- ⑥ 哎呀！那不是玛丽吗？

2. 表示埋怨、不耐烦、惋惜等。

expressing complaint, impatience or pity

- ① 哎呀！你怎么不告诉我一声呢？（埋怨）
- ② 哎呀！你怎么不早说呢？（埋怨）
- ③ 哎呀！谁叫你不来呢？（埋怨）
- ④ 哎呀！你这人真是的，一点儿也不懂得体贴人。（埋怨）
- ⑤ 哎呀！你别说了，我听够了。（不耐烦）
- ⑥ 哎呀！你的事儿还要我提醒你吗？（不耐烦）
- ⑦ 哎呀！新买的手机就被你摔坏了。（惋惜）

哎哟 (叹) āiyō (*interj.*)

表示惊讶、痛苦、惋惜等。

expressing surprise, pain or pity

- ① 哎哟！雪下得好大呀！（惊讶）
- ② 哎哟！我怎么不知道呢？（惊讶）
- ③ 哎哟！这也太贵了！（惊讶）
- ④ 哎哟！疼死我啦！（痛苦）
- ⑤ 哎哟！你踩疼我的脚了。（痛苦）
- ⑥ 哎哟！这么好的东西都浪费了。（惋惜）

挨 (介) āi (*prep.*)

顺着次序地；逐一地。

following a regular order or sequence

- ① 你就挨着玛丽坐吧，她那儿有个空位。
- ② 人口普查要挨门挨户地登记。
- ③ 凡是进站的旅客要挨个儿进行安检。
- ④ 我们一个挨一个地进行了身体检查。
- ⑤ 书架上的书一本挨一本地摆放得很整齐。
- ⑥ 路两边绿树一棵挨一棵，像排队一样。

唉 (叹) āi (*interj.*)

1. 用在句子开头，表示答应。

used at the beginning of a sentence to indicate response

- ① 哎，我就来。
- ② 哎，我听见了。
- ③ 哎，我明白了。

④ 唉，我在这儿呢。

⑤ 唉，知道了。

⑥ 唉，我懂了。

2. 用在句子开头，表示叹息。

used at the beginning of a sentence to give a sigh

① 唉，我也没办法。

② 唉，怎么会这样？

③ 唉，没想到是这样的结果。

唉 (叹) ài (*interj.*)

表示伤感或惋惜。

indicating a sigh of sadness or regret

① 哎，玛丽又不理我了。(伤感)

② 哎，这件事算我倒霉。(伤感)

③ A：你怎么了？

B：唉，我妈妈又住院了。(伤感)

④ 哎，别提了，刚才不小心摔了一跤。(伤感)

⑤ 哎，我的自行车又丢了。(惋惜)

⑥ 哎，这张画儿又画坏了。(惋惜)

按 (介) àn (*prep.*) in compliance with; according to; in accordance with;

in the light of; on the basis of

依照；根据。“按 + 名词 / 名词词组”在句中做状语。

① 奖学金按月发放。

② 希望同学们按时上课。

- ③ 词典中的词条一般按音序排列。
- ④ 大学招生都是按分数录取。
- ⑤ 你按电脑告诉你的步骤，一步步地去做就行。
- ⑥ 来校的留学生按汉语水平的高低分班上课。
- ⑦ 按每天 20 个单词计算，一年下来也可以学习 3000 个单词吧。
- ⑧ 要按老师说的去做。
- ⑨ 按学校的规定，考试作弊的一律记零分。

● [错句]

- ① * 你能不能按我身份证上照片，给我翻拍一张?
(要说：你能不能照着我身份证上的照片，给我翻拍一张？)
- ② * 我就按着你这件衣服的大小和样子给你买吧，行不行?
(要说：我就照着你这件衣服的大小和样子给你买吧，行不行？)
- ③ * 你就按这张照片的大小给我洗三张。
(要说：你就照着这张照片的大小给我洗三张。)

►► [提示]

与“按照” ànzhào 的用法对比见“按理” ànlǐ。

按理 (副) ànlǐ (*adv.*) according to the principle or reason; in the ordinary course of events; normally

有“按照情理”的意思，表示事物或动作行为按照常理或某种规律进行，也说“按理说”。可以分开说。

- ① 这个季节按理是一年中最冷的时候，可今年一点儿也不觉得冷。

- ② 按理现在他应该到家了。
- ③ 按理我应该跟老师请个假，可时间来不及了，你就代我跟老师说一声吧。
- ④ 按理说，都四月了，不应该下雪了，可见今年气候反常。
- ⑤ 按理说，他来中国一年多，一般的口语应该没什么问题了。
- ⑥ 按什么理说，你也不该这么对待她。

按期 (副) ànqī (*adv.*) on schedule; on time

依照规定的限期。

- ① 我希望你们能够按期交货。
- ② 这本书我们一定会按期出版，这一点请您放心。
- ③ 这项工程已经按期完成了。
- ④ 银行的贷款我们已经按期还清了。
- ⑤ 这项工程我们保证按期交工。
- ⑥ 借图书馆的书要按期归还，不然会被罚款的。

►► [提示]

与“按时” ànshí 的用法对比见“按时” ànshí。

按时 (副) ànshí (*adv.*) on time; on schedule

依照规定的时间。

- ① 你要按时吃药。
- ② 爷爷生活非常有规律，每天都按时睡觉、按时起床。
- ③ 希望同学们要按时上课，不要迟到。
- ④ 我国代表团已经按时到达中国首都北京。
- ⑤ 我们必须按时交货，不然就没有信誉了。
- ⑥ 这笔贷款无论如何也要按时还清，绝不能拖欠。